

Типова бланка за съобщение за извършено престъпление- кражба
Type form for a crime report - theft

(Наименование на структурата; адрес; телефон и факс)

Рег. №

Дата 20....г.

ДО
НАЧАЛНИКА НА РУ -.....
ОДМВР

To Chief of
Regional Police Department.....
MoI Regional Directorate

**СЪОБЩЕНИЕ
ЗА ИЗВЪРШЕНО ПРЕСТЪПЛЕНИЕ**

CRIME REPORT

ОТ.....

From.....

(посочват се данни за заявителя - три имена, ЕГН/ЛНЧ/дата
на раждане, актуален адрес, телефон за връзка)

(claimant's full names, date of birth, current address,
telephone number for contacts)

ГОСПОДИН /ГОСПОЖО/НАЧАЛНИК,

SIR / MADAM,

На.....

On.....

(посочва се дата - кога е установено, че е извършена кражбата,
час или период от време)
(място- къде е извършена кражбата)

(date of establishing the theft, hour or time period)

(location of theft)

(какъв е начинът и използваните средства за извършване на кражбата)

(manner and means used for perpetrating the theft)

(чрез взлом ли е извършена кражбата- разрушаване, повреждане
или подкопаване на прегради или здраво направена защита на лица
или имот)

(Indicate if the theft was perpetrated through housebreaking/ burglary -
breaking, damaging or undercutting barriers or strong safeguard of
persons or property)

(посочва се естеството, количеството и стойността на отнетото
имущество)

(description, amount and value of stolen property)

Типова бланка за съобщение за извършено престъпление- кражба
Type form for a crime report - theft

(чия собственост е отнетото имущество, има ли документи за удостоверяване на собствеността)

(Owner of stolen property, verification documents, if available)

(данни за лица, които разполагат с информация за извършената кражба)

(persons who have information about the theft)

(други обстоятелства, които могат да имат значение за установяване на извършителя на престъплението)

(other circumstances of importance for establishing the crime perpetrator)

Прилагам следните документи:

- 1.....
- 2.....
- 3.....

I am attaching the following documents:

- 1.....
- 2.....
- 3.....

Съобщението е попълнено:

1. Собственоръчно от заявителя
2. От служителя, който го е приел
(Вярното се подчертава)

The report was filled in:

1. By the claimant in person
2. By the receiving officer
(Underline the correct one)

..... 20 год.

ЗАЯВИТЕЛ:

(име, фамилия, подпис)

гр.

Date.....20

CLAIMANT:

(names and signature)

Place:

Приел съобщението:

(длъжност, име, фамилия)

(подпис)

Receiving officer:

(position, name, last name)

(signature)